

# 會訊

## 105

1-1-1987

\*非賣品\*



### 官立學校非學位教師職工會

會址：九龍渡船角文景樓46—48號三樓 電話：③881919③323553 承印：新格緻設計製作⑤247810 印數：34000

## 誠信務實 迎接八七

新年伊始，祝大家進步如意！三祝新理事當選接任，和和氣氣，順順利利！

以官非會來說，一九八七是它的第十五個年頭；以香港教育發展看，一九八七是政制改革，建立民主決定性的一年。面對這歷史性的年頭，筆者願向新理事會提出幾個意見：

一、香港教育體制完備，資源豐厚，發展的條件絕對不差。但發展的方向，卻有待充實的調整。我們身為教育工作者的一份子，應從殖民教育的困限中解脫出來，面向世界，汲取東西方精髓，訂立適合和最能發揮香港特色的優良的教育目標。然後發動會員羣策羣力，向新目標前進。向着這個目標，我們期望工會多辦研討，多和其他教育團體商議和配合，和多個會員提示、分析和交代。

二、發展官校服務，發揮官校教師的力量，有效地執行政策，提升官校教師的聲望和地位。工會要監察官校的編制與規模要有增無減，教師的工作環境和服務條件要不斷改善，官校教師隊伍的質素要不斷提高，已立立人，使官校服務更受歡迎，從而鞏固它在香港中國甚而亞洲的教育價值和社會地位。

三、在學校之內，我們要盡心盡力，培養社會的下一代；在學校之外，我們更要身體力行，積極參與建設香港新社會的努力。我們的注意力主要應放在民主建制上。透過工會的領導，集結會員的意見，依循港人的意願，推陳出新，提議特有新政體。

在以上種種，對新上任的理事會來說，實是太大的挑戰！以官非會過去十四年的紀錄，我們有信心應屆理事會一定可以承先啓後，應付自如。

讓我們全體官校非學位同寅，謹以至誠，支援理事會，讓我們一同努力，擷取成果，作為創會十五周年的獻禮！

## 週年大會隆重召開

### 下屆理事會依章選出

官非會第十四屆週年會員大會已如期於一九八六年十二月十四日(星期日)下午假香港會議中心二樓美心皇宮大酒樓舉行，並進行了第八屆理事選舉，於晚上舉行週年聚餐。

會員大會開始，首由會長何國謙致辭。除回顧過去一年工作外，並預計未來的會務定必更繁重，更需大家的支持。最後，何會長代表官非會對已故港督尤德爵士去世，表達悼念。他讚揚尤德爵士為了香港的前途，奔波勞碌，直至去世前一刻，仍是為香港人在北京展開外交活動，這種盡責和忘我的精神，足使後人景仰和學習，並提議以對尤德爵士的懷念，與新一屆的理事會全體會員共勉。

接着總秘書林華照提交了會務報告；總司庫余國柱提交了經陳維端會計師審核之帳表，並對會方的財政狀況概略地作了分析。大會一致通過繼續聘請杜業錫恩議員為下屆名譽顧問；繼續聘請山昆納弟大律師及靳禮律師為下屆名譽顧問；繼續聘陳維端會計師為下屆義務教師。最後通過了對訂定「教師守則」的立場和建議；爭取各類職級會員權益的目標；指示來屆理事會繼續以一九八四和八五兩年度會員大會的議決案為基礎，促成香港的民主建制等三個議案。大會在七時十分圓滿結束，隨即恭迎嘉賓，舉行聯歡聚餐。

席前，先恭請本會名譽顧問、市政局副主席杜業錫恩議員代表本會頒發紀念品予榮休會員，親臨大會接受紀念品的榮休會員計有何萬森、劉瑋春、黃友竹、黃耀芳、梁運聲、潘綺、王業敏、何慧冰等老師。隨後聚餐開始，恭請八位榮休會員主持抽獎，大會在熱烈氣氛中結束。

當晚出席嘉賓計有：本會名譽顧問杜學魁、葉錫恩伉儷、義務教師陳維端伉儷、銜敘科高級行政主任李榮、教育專業人員協會會長司徒義、行政主任任志文、秘書長黃建勳、培僑中學校監吳康民、教育工作者協會會長何景安，教育行動組主席夏文浩，官中學位人員協會袁雄雄，幼稚園協會梁派，新華社副處長林友存，港九百貨商店職工會副理事長譚耀宗議員，香港工會聯合會理事長顧耀榮，基督教工業委員會主任劉千石，記者協會主席黃國華，僱員工會聯會副主席阮澄波，交通事業從業員協會理事林康倫，港九勞工社團聯合會副主席李鳳英，工會教育中心主任李啟明，港九五金工業總會主席曾彬，洋務工會主席任振華，九廣鐵路職工會理事長張世林，文書職業公務員總會秘書關耀榮，政府園務環境衛生華人職工會梁仁達，政府廚師職工會黃彼得，交通督導員協會黎耀民，大東電報局職員會主席莊表元，馬會華人職工會姚雲之，飲食業羣生互助研究社總秘書陳金友，教育署官津補私學校職工會林之萬，勞資關係協進會劉友珍、歐陽堅，學術旅遊部經理譚樹榮，本會職員許丹桂、林燕、譚慧兒等。

## 恭賀新禧

官立學校非學位 教師職工會公人鞠躬

## 特殊教育組大會 管職雙方齊協商

特殊教育服務近年來漸呈萎縮，因而出現了超額現象，致使幾年來已無升職職位，且於今年起，超額轉趨嚴重，已延及助理教席級以上，在可預見之將來，有加劇趨勢，故此，官非會除與署方每月二次加緊商議解決辦法外，更召集有關會員商討，以期集思廣益，解決困難。繼第一次大會後，特殊教育組第二次全體大會已於八六年十二月廿日(星期六)上午九時至十二時十五分假九龍巴富街特殊教育服務中心舉行，到有會員逾二百人。

大會第一節為官非會會員閉門會議，由會長何國謙、總秘書林華照、理事區澤源及梁建勳等主持，除回覆第一次大會的八個個案詢問外，並交代了會方之有關工作、及討論了署長信，「明天會更好」。

無論有多大困難，只要每一會員都團結一致，繼續維持對公眾提供優良的服務；管方亦表現其誠意，自覺地照顧屬員的意願，將改善屬員的職業前案作為管方的責任，則有理由相信，「明天會更好」。

在和諧友好的氣氛下交換了意見。官非會會長何國謙在總結發言時表示：教育署諮詢員的工作是政府部門的模範，而教育署內，特殊教育組的員工關係，又領先了一步。這次管職雙方坦誠對話，實開先河。若某些互相從對方的觀點和角度考慮，則較易尋求共識；能均衡地照顧各方面的利益和意願，問題就可迎刃而解。無論有多大困難，只要每一會員都團結一致，繼續維持對公眾提供優良的服務；管方亦表現其誠意，自覺地照顧屬員的意願，將改善屬員的職業前案作為管方的責任，則有理由相信，「明天會更好」。

特別教育組首席教育主任陳國熙偕同各首席督學、高級督學等官員親自簡介了特殊教育組的情況和面臨的轉變，與及署方所構思的解決辦法，同時，即席解答詢問。會議上，管職雙方在和諧友好的氣氛下交換了意見。官非會會長何國謙在總結發言時表示：教育署諮詢員的工作是政府部門的模範，而教育署內，特殊教育組的員工關係，又領先了一步。這次管職雙方坦誠對話，實開先河。若某些互相從對方的觀點和角度考慮，則較易尋求共識；能均衡地照顧各方面的利益和意願，問題就可迎刃而解。無論有多大困難，只要每一會員都團結一致，繼續維持對公眾提供優良的服務；管方亦表現其誠意，自覺地照顧屬員的意願，將改善屬員的職業前案作為管方的責任，則有理由相信，「明天會更好」。



梁休會員合照(左起)黃耀芳、潘綺、何慧冰、何萬森、王業敏、梁運聲、黃友竹、劉瑋春

## 鳴謝

本會周年聚會餐，蒙左列各機構贈禮品花籃，謹此致謝。

學聯旅遊、信德船務有限公司、華南旅行社、美心餅店、超華餅家、聖安娜餅家、恆香老餅家、奇華餅家、大榮酒樓、昌源電器行、官小校長會、永安公司、太平糖果餅乾有限公司、威皇公司、華興食品公司、鴻福行、聯合汽水廠、好得洋行、新界峰登、飲食業管理專業人員協會、香港大東電報局職員會、教育署官

建補私學校職工會、香港洋務工會、港九五金工業總會、香港基督教工業委員會、香港工會教育中心、香港教育專業人員協會、香港工會聯合會、英皇御准香港賽馬會華人職工會、文書職業公務員總會、香港教師會、美香(亞黃)花店、勞資關係協進會、香港僱員公會聯合會、九廣鐵路職工會、香港交通導員協會、政府園務環境衛生華人職工會、大台汽水廠、美心皇宮大酒樓。」(排名不分先後)



杜業錫恩議員代表本會頒發退休紀念品

民主政制與新聞自由的關係，了解在亞洲是否存有亞洲獨特的發展模式，其中更深入討論並檢討亞洲區新聞自由和勞工結社自由的現況須要犧牲部份民主與自由方能導致經濟發展，

研討會主題為圍繞亞洲各國之經濟發展和工處助理處長陳永傑。

本港代表勞方為本會總秘書林華照，官方為勞尼、星、南韓、印度的勞工、政府和新聞界。閉幕禮。出席代表是來自菲、泰、台、馬、印由菲律賓勞工部長及泰國內政部長主持開幕及

於八六年十一月廿二至廿七日假曼谷舉行，分勞工兄弟會主辦的「亞洲自由發展研討會」

由「世界勞工聯合會」亞洲區部之「亞洲自由發展研討會」

## 「亞洲自由與發展研討會」簡報

本港代表勞方為本會總秘書林華照，官方為勞尼、星、南韓、印度的勞工、政府和新聞界。閉幕禮。出席代表是來自菲、泰、台、馬、印由菲律賓勞工部長及泰國內政部長主持開幕及

於八六年十一月廿二至廿七日假曼谷舉行，分勞工兄弟會主辦的「亞洲自由發展研討會」

由「世界勞工聯合會」亞洲區部之「亞洲自由發展研討會」

辦公時間：週一至六：上午九時至下午五時 週日：上午九時至下午五時

樓二樓 3-881919 3-323553 九龍渡船角文景樓46—48號仁賢大廈二樓 九龍渡船街7-10號

辦事處

# 公務員新長俸計劃專輯

## 新長俸計劃撮要

一九八五年八月，政府公佈了新長俸計劃的建議，要點如下：

(甲) 正常退休年齡由五十五歲提高至六十歲；

(乙) 計算永久及長俸編制公務員的長俸因子為六百九十分之一，而適用於其他公務員的因子為六百四十分之一（最高長俸額仍然是新金的三分之二）；

(丙) 在符合領取長俸資格的服务期滿十年或以後辭職的公務員，在年屆正常退休年龄時可領取延後發放的長俸；

(丁) 公務員可選擇把高達百分之五十的每年長俸按十四倍數計算，折取退休金；

(戊) 長俸將成為一種權利，而非優惠；

(己) 在職公務員亦可獲准選擇保留現行的退休年龄，於五十五歲時退休。

這被稱為「現代化」的新長俸計劃，關於所有公務員的切身利益，故備受會員重視。本會特別向全體會員提供詳細資料，並舉辦研討會，由銓叙科高級行政主任到會講解，回答會員的有關問題。及後，收集了全體會員的意見，會長曾擬了意見書，經理事會討論修訂，交單位代表大會通過，於一九八五年十月卅一日限期前送達銓叙司，再於去年的會員大會上議決確立。本會之建議要點如下：

一、現職公務員已享有「退休福利」應予維持——即如現職公務員仍舊舊制，則現存對公務員達到退休年龄後之種種安排和選擇，應予維持和保留。

二、新制之長俸因子維持為六分之一，最高長俸額可保留為三分之二。

三、維持目前各種提早退休規定，保留現職公務員退休年齡為五十五歲，但有權延長服務至六十歲為止，換言之，可選擇由五十五至六十歲間退休，只須一年前申請便可。

四、退休金最高可折取一半。

五、服務滿十年而離職之公務員如已達十年資，或年屆四十五歲或以上，可作退休處理，否則，亦應即時發放退休金，待其已屆退休年齡時方發放長俸。

六、要充份諮詢協議才可更改公務員的服務條件。

## 修訂後的新長俸計劃

政府經考慮了各員方工會的意見後，現已對新長俸計劃作出了若干修訂，要點如下：

(甲) 計算永久及長俸編制人員長俸的因子由六百分之一提高為六百七十五分之一。（最高長俸額仍保持為薪金的三分之二）；

(乙) 列入新長俸條例適用範圍的其他人員的長俸系統也將和永久及長俸編制人員看齐，即在新計劃實施後起計的服務期，計算因子由八十分之一提高為八百分之一；

(丙) 紀律部隊員佐級人員年屆五十歲而主任級人員則在年屆五十五歲時，可主動退休而享有長俸福利；

(丁) 紀律部隊首長將獲授權以工作性質理由，視乎任何職系、職級或類別的人員於年屆五十五歲時可辭職。

於書面文字的理解，仍可能不盡清楚，或這四十九問、答，仍未能盡釋疑慮，故此，為協助會員作出選擇，官非會決定再開研討會，邀請銓叙科兩位高級行政主任出席回答會員的有關詢問。詳細日期地點，請留意官非會會員通訊。以下為新長俸計劃的修訂建議。

1、問：如何達成新計劃的修訂建議？

答：為了計算無恤金，當局曾假定該員已選擇加入新計劃。由於長俸的最高折算率是百分之五十，撫恤金按照新計劃計算，會更為有利的。

14、問：假如公務員已經選擇加入新計劃，但其在後因喪失工作能力或政府減省人員而被遣退，他可否因為舊計劃會給他更好的福利而改變這個選擇？

答：不可以。加入新計劃的選擇是不可以改變的。已經選擇加入新計劃的公務員，將享有新計劃規定的福利。

15、問：在新計劃下，超過正常退休年龄的公務員，會否再受聘用？

答：通常不會。

16、問：若公務員六十歲前已賺取十足長俸，他是否可以退休，領取長俸福利，然後申請再受聘用直至六十歲？

答：可酌情考慮。

17、問：在例外的情况下，公務員超過六十歲可否延任？假如可以延任，在甚麼情況下會作出這種例外的安排？

答：只有百分之十分例外的情况下，為了公眾利益及公務需要，公務員才會獲准在六十歲以後延任，例如該員具備特殊技能，一時間不能由別人替代。

18、問：若公務員加入新計劃，在六十歲前服務滿四百五十個月，他可否在服務滿四百五十個月後退休時得到所有長俸福利？

答：可以，假如該員離職時服務滿四百五十個月。

19、問：若支付長俸成為政府的責任，是不是說政府要為退休後在外地居住的公務員安排支助長俸？

答：雖然支付長俸成為政府的責任，但政府無須為在外地居住的公務員安排支助長俸。一般來說，安排支助方法是公務員本身的責任。

20、問：長俸既成為一種權利，被革職的公務員，是否自動會獲得長俸？

答：不是。關於這方面，長俸雖然是一種權利，但亦受規條限制。

21、問：政府是否有權取消或扣減公務員的長俸？在甚麼情況下，長俸會被取消或扣減？

答：只有在長俸法例所列明的情况下，長俸才會被取消或扣減。總督經考慮公務員叙用委員會的意見後，若認為公務員因疏忽、犯規或行為不檢，例如犯罪罪或總督認為其後被革職，該員的長俸便可被扣減或扣起。如長俸是者他可以在他六十歲生日或之後結束，或然後在六十歲生日當日放取他的離職前假期，然後在六十歲生日當日放取他的離職前假期。

22、問：如服務滿十年後辭職的公務員犯了刑罪，當他到達正常退休年龄時，是否仍然可以獲得長俸？

答：這要由總督視乎個別情況而作出決定，員方可以對此發表意見。

23、問：假如公務員加入新計劃，但選擇在五十歲退休，他的長俸因子是否仍是六百七十五分之一？

答：是。是。

27、問：對於那些加入新計劃而又選擇在五十歲退休的公務員，計算他們長俸的因子為甚麼是六百七十五分之一，而不是六分之一？

答：六百七十五分之一的這個長俸因子，是為配合新計劃所規定的退休年龄而定出。

41、問：在新計劃下，在職公務員五十五歲退休會受到影響，正如公務員根據現行計劃提早加入新計劃，而選擇提早退休，他的新長俸因子不會受到影響，正如公務員根據現行計劃提早加入新計劃，長俸因子不受影響一樣。

28、問：在新計劃下，短期服務退休酬金、撫恤金及因喪失工作能力而獲福利的計算方法，有甚麼改變？

答：計算額外長俸的因子將會調整，以配合新的長俸因子。

30、問：從第一標準新級職系轉任總新級職系的公務員，在新計劃下應如何計算最後所得的長俸？

答：他們在新計劃生效前出任第一標準新級職系時的年資，應以現時第一標準新級人員八百分之一的長俸因子計算；但新計劃生效後的年資及出任總新級職系的年資則應以六百七十五分之一的統一長俸因子計算。

31、問：當局為第一標準新級公務員及總新級人員均定立統一長俸因子，那麼第十九歲退休的人員，每服務滿一年，年資便可提高一年，年資便可加長一點二五個月，須在五十五歲退休的人員，每服務滿一年，年資便可加長一點二五個月，須在五十九歲退休的人員，每服務滿一年，年資便可縮短十個月。由於長俸幅度的提高，是以補足年資方式來達到最高長俸額，所以提高幅度要按比例調低。

46、問：紀律部隊的首長是否可以自行決定，批准行動人員延長服務至超過規定的退休年龄進行動人員延長服務至超過規定的退休年龄？不可以，但在例外的情况下，銓叙司可以批准延長服務。

47、問：紀律部隊人員的特別退休安排，是否適用於廉政公署的人員？

答：廉政專員可以為廉政公署執行處部門統屬人員，當局認為公務員服務滿十年，已足以獲得一筆退休金。

25、問：就參加新計劃之前的服務年資來說，總新級公務員和紀律部隊人員的年資是否仍會以百分之六的長俸因子計算？

答：不會。第一標準新級以外的公務員若選擇轉入新計劃，他的全部年資會以六百七十五分之一的長俸因子計算。第一標準新級公務員之前逝世，他的無恤金應該怎樣計算？

13、問：假如公務員在選擇是否加入新計劃之前逝世，他的無恤金應該怎樣計算？

答：為了計算無恤金，當局曾假定該員已選擇加入新計劃。由於長俸的最高折算率是百分之五十，撫恤金按照新計劃計算，會更為有利的。

14、問：假如公務員已經選擇加入新計劃，但其在後因喪失工作能力或政府減省人員而被遣退，他可否因為舊計劃會給他更好的福利而改變這個選擇？

答：不可以。加入新計劃的選擇是不可以改變的。已經選擇加入新計劃的公務員，將享有新計劃規定的福利。

15、問：在新計劃下，超過正常退休年龄的公務員，會否再受聘用？

答：通常不會。

16、問：若公務員六十歲前已賺取十足長俸，他是否可以退休，領取長俸福利，然後申請再受聘用直至六十歲？

答：可酌情考慮。

17、問：在例外的情况下，公務員超過六十歲可否延任？假如可以延任，在甚麼情況下會作出這種例外的安排？

答：只有百分之十分例外的情况下，為了公眾利益及公務需要，公務員才會獲准在六十歲以後延任，例如該員具備特殊技能，一時間不能由別人替代。

18、問：若公務員加入新計劃，在六十歲前服務滿四百五十個月，他可否在服務滿四百五十個月後退休時得到所有長俸福利？

答：可以，假如該員離職時服務滿四百五十個月。

19、問：若支付長俸成為政府的責任，是不是說政府要為退休後在外地居住的公務員安排支助長俸？

答：雖然支付長俸成為政府的責任，但政府無須為在外地居住的公務員安排支助長俸。一般來說，安排支助方法是公務員本身的責任。

20、問：長俸既成為一種權利，被革職的公務員，是否自動會獲得長俸？

答：不是。關於這方面，長俸雖然是一種權利，但亦受規條限制。

21、問：政府是否有權取消或扣減公務員的長俸？在甚麼情況下，長俸會被取消或扣減？

答：只有在長俸法例所列明的情况下，長俸才會被取消或扣減。總督經考慮公務員叙用委員會的意見後，若認為公務員因疏忽、犯規或行為不檢，例如犯罪罪或總督認為其後被革職，該員的長俸便可被扣減或扣起。如長俸是者他可以在他六十歲生日或之後結束，或然後在六十歲生日當日放取他的離職前假期，然後在六十歲生日當日放取他的離職前假期。

22、問：如服務滿十年後辭職的公務員犯了刑罪，當他到達正常退休年龄時，是否仍然可以獲得長俸？

答：這要由總督視乎個別情況而作出決定，員方可以對此發表意見。

23、問：假如公務員加入新計劃，但選擇在五十歲退休，他的長俸因子是否仍是六百七十五分之一？

答：是。是。

27、問：對於那些加入新計劃而又選擇在五十歲退休的公務員，計算他們長俸的因子為甚麼是六百七十五分之一，而不是六分之一？

答：六百七十五分之一的這個長俸因子，是為配合新計劃所規定的退休年龄而定出。

41、問：在新計劃下，在職公務員五十五歲退休會受到影響，正如公務員根據現行計劃提早加入新計劃，而選擇提早退休，他的新長俸因子不會受到影響，正如公務員根據現行計劃提早加入新計劃，長俸因子不受影響一樣。

28、問：在新計劃下，短期服務退休酬金、撫恤金及因喪失工作能力而獲福利的計算方法，有甚麼改變？

答：計算額外長俸的因子將會調整，以配合新的長俸因子。

30、問：從第一標準新級職系轉任總新級職系的公務員，在新計劃下應如何計算最後所得的長俸？

答：他們在新計劃生效前出任第一標準新級職系時的年資，應以現時第一標準新級人員八百分之一的長俸因子計算；但新計劃生效後的年資及出任總新級職系的年資則應以六百七十五分之一的統一長俸因子計算。

31、問：當局為第一標準新級公務員及總新級人員均定立統一長俸因子，那麼第十九歲退休的人員，每服務滿一年，年資便可提高一年，年資便可加長一點二五個月，須在五十五歲退休的人員，每服務滿一年，年資便可加長一點二五個月，須在五十九歲退休的人員，每服務滿一年，年資便可縮短十個月。由於長俸幅度的提高，是以補足年資方式來達到最高長俸額，所以提高幅度要按比例調低。

46、問：紀律部隊的首長是否可以自行決定，批准行動人員延長服務至超過規定的退休年龄進行動人員延長服務至超過規定的退休年龄？不可以，但在例外的情况下，銓叙司可以批准延長服務。

47、問：紀律部隊人員的特別退休安排，是否適用於廉政公署的人員？

答：廉政專員可以為廉政公署執行處部門統屬人員，當局認為公務員服務滿十年，已足以獲得一筆退休金。

25、問：就參加新計劃之前的服務年資來說，總新級公務員和紀律部隊人員的年資是否仍會以百分之六的長俸因子計算？

答：不會。第一標準新級以外的公務員若選擇轉入新計劃，他的全部年資會以六百七十五分之一的長俸因子計算。第一標準新級公務員之前逝世，他的無恤金應該怎樣計算？

13、問：假如公務員在選擇是否加入新計劃之前逝世，他的無恤金應該怎樣計算？

答：為了計算無恤金，當局曾假定該員已選擇加入新計劃。由於長俸的最高折算率是百分之五十，撫恤金按照新計劃計算，會更為有利的。

14、問：假如公務員已經選擇加入新計劃，但其在後因喪失工作能力或政府減省人員而被遣退，他可否因為舊計劃會給他更好的福利而改變這個選擇？

答：不可以。加入新計劃的選擇是不可以改變的。已經選擇加入新計劃的公務員，將享有新計劃規定的福利。

15、問：在新計劃下，超過正常退休年龄的公務員，會否再受聘用？

答：通常不會。

16、問：若公務員六十歲前已賺取十足長俸，他是否可以退休，領取長俸福利，然後申請再受聘用直至六十歲？

答：可酌情考慮。

17、問：在例外的情况下，公務員超過六十歲可否延任？假如可以延任，在甚麼情況下會作出這種例外的安排？

答：只有百分之十分例外的情况下，為了公眾利益及公務需要，公務員才會獲准在六十歲以後延任，例如該員具備特殊技能，一時間不能由別人替代。

18、問：若公務員加入新計劃，在六十歲前服務滿四百五十個月，他可否在服務滿四百五十個月後退休時得到所有長俸福利？

答：可以，假如該員離職時服務滿四百五十個月。

19、問：若支付長俸成為政府的責任，是不是說政府要為退休後在外地居住的公務員安排支助長俸？

答：雖然支付長俸成為政府的責任，但政府無須為在外地居住的公務員安排支助長俸。一般來說，安排支助方法是公務員本身的責任。

20、問：長俸既成為一種權利，被革職的公務員，是否自動會獲得長俸？

答：不是。關於這方面，長俸雖然是一種權利，但亦受規條限制。

21、問：政府是否有權取消或扣減公務員的長俸？在甚麼情況下，長俸會被取消或扣減？

答：只有在長俸法例所列明的情况下，長俸才會被取消或扣減。總督經考慮公務員叙用委員會的意見後，若認為公務員因疏忽、犯規或行為不檢，例如犯罪罪或總督認為其後被革職，該員的長俸便可被扣減或扣起。如長俸是者他可以在他六十歲生日或之後結束，或然後在六十歲生日當日放取他的離職前假期，然後在六十歲生日當日放取他的離職前假期。

22、問：如服務滿十年後辭職的公務員犯了刑罪，當他到達正常退休年龄時，是否仍然可以獲得長俸？

答：這要由總督視乎個別情況而作出決定，員方可以對此發表意見。

23、問：假如公務員加入新計劃，但選擇在五十歲退休，他的長俸因子是否仍是六百七十五分之一？

答：是。是。

27、問：對於那些加入新計劃而又選擇在五十歲退休的公務員，計算他們長俸的因子為甚麼是六百七十五分之一，而不是六分之一？

答：六百七十五分之一的這個長俸因子，是為配合新計劃所規定的退休年龄而定出。

41、問：在新計劃下，在職公務員五十五歲退休會受到影響，正如公務員根據現行計劃提早加入新計劃，而選擇提早退休，他的新長俸因子不會受到影響，正如公務員根據現行計劃提早加入新計劃，長俸因子不受影響一樣。

28、問：在新計劃下，短期服務退休酬金、撫恤金及因喪失工作能力而獲福利的計算方法，有甚麼改變？

答：計算額外長俸的因子將會調整，以配合新的長俸因子。

30、問：從第一標準新級職系轉任總新級職系的公務員，在新計劃下應如何計算最後所得的長俸？

答：他們在新計劃生效前出任第一標準新級職系時的年資，應以現時第一標準新級人員八百分之一的長俸因子計算；但新計劃生效後的年資及出任總新級職系的年資則應以六百七十五分之一的統一長俸因子計算。

31、問：當局為第一標準新級公務員及總新級人員均定立統一長俸因子，那麼第十九歲退休的人員，每服務滿一年，年資便可提高一年，年資便可加長一點二五個月，須在五十五歲退休的人員，每服務滿一年，年資便可加長一點二五個月，須在五十九歲退休的人員，每服務滿一年，年資便可縮短十個月。由於長俸幅度的提高，是以補足年資方式來達到最高長俸額，所以提高幅度要按比例調低。

46、問：紀律部隊的首長是否可以自行決定，批准行動人員延長服務至超過規定的退休年龄進行動人員延長服務至超過規定的退休年龄？不可以，但在例外的情况下，銓叙司可以批准延長服務。

47、問：紀律部隊人員的特別退休安排，是否適用於廉政公署的人員？

答：廉政專員可以為廉政公署執行處部門統屬人員，當局認為公務員服務滿十年，已足以獲得一筆退休金。

25、問：就參加新計劃之前的服務年資來說，總新級公務員和紀律部隊人員的年資是否仍會以百分之六的長俸因子計算？

答：不會。第一標準新級以外的公務員若選擇轉入新計劃，他的全部年資會以六百七十五分之一的長俸因子計算。第一標準新級公務員之前逝世，他的無恤金應該怎樣計算？

13、問：假如公務員在選擇是否加入新計劃之前逝世，他的無恤金應該怎樣計算？

答：為了計算無恤金，當局曾假定該員已選擇加入新計劃。由於長俸的最高折算率是百分之五十，撫恤金按照新計劃計算，會更為有利的。

14、問：假如公務員已經選擇加入新計劃，但其在後因喪失工作能力或政府減省人員而被遣退，他可否因為舊計劃會給他更好的福利而改變這個選擇？

答：不可以。加入新計劃的選擇是不可以改變的。已經選擇加入新計劃的公務員，將享有新計劃規定的福利。

15、問：在新計劃下，超過正常退休年龄的公務員，會否再受聘用？

答：通常不會。

16、問：若公務員六十歲前已賺取十足長俸，他是否可以退休，領取長俸福利，然後申請再受聘用直至六十歲？

答：可酌情考慮。

17、問：在例外的情况下，公務員超過六十歲可否延任？假如可以延任，在甚麼情況下會作出這種例外的安排？

答：只有百分之十分例外的情况下，為了公眾利益及公務需要，公務員才會獲准在六十歲以後延任，例如該員具備特殊技能，一時間不能由別人替代。

18、問：若公務員加入新計劃，在六十歲前服務滿四百五十個月，他可否在服務滿四百五十個月後退休時得到所有長俸福利？

答：可以，假如該員離職時服務滿四百五十個月。

19、問：若支付長俸成為政府的責任，是不是說政府要為退休後在外地居住的公務員安排支助長俸？

答：雖然支付長俸成為政府的責任，但政府無須為在外地居住的公務員安排支助長俸。一般來說，安排支助方法是公務員本身的責任。

## 新年休假

大除夕至正月初八

7/2/87至7/2/87

15/2/87至15/2/87

9:00a.m.-5:00p.m.

天休息

連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

一連八辦公時間

休職期其職俸長俸福利，毋須作出選擇；(庚)目前可領取資格為百分之九十的公務員加入後的服務期可恢復有百分之一百的可領長俸資格，但賺取例假比率則須減少。

當局同意給予在職人員三年時間作出是否加入新計劃的選擇(年屆四十九歲或以上的人員則須在一年內作出決定)。

【新長俸計劃的「有圖有聲」】為了讓公務員更了解新長俸計劃的內容及實施後對他們的影響，銓叙科擬出了四十九條問和答，現錄如下，供本會會員參閱。但對

12、問：如果公務員已通知政府將會退休，那

麼新長俸計劃實施時，他是否仍然可以加入？

答：如公務員在新計劃實施時仍未開始退休前

度假，他便可以申請撤銷退休通知書。倘若申

請獲得接納，他便有資格選擇參加新計劃，在

五十五歲以後繼續在政府服務。在新計劃實施

後，作出了一點改善，將可賺取十足長俸所

需的年薪減少十個月。

24、問：為甚麼響所有公務員走出一個六百七

十五分之一的統一長俸因子？

答：現時，第一標準新級公務員的長俸賺取率

較其他公務員的為低。不過，由於第一標準新

級公務員評議會提出意見，當局同意由新計劃

實施日期起，第一標準新級公務員應取和其他

公務員一樣，按照相同的計算率賺取長俸福利

。而且，第一標準新級公務員在轉入新計劃前

的服務年資，將以八分之一的長俸因子計算

而到他年屆五十五歲時，可同時支取薪金及

又再加入政府服務，他的長俸應怎樣計算？

37、問：如果公務員服務滿十年後離職，其後

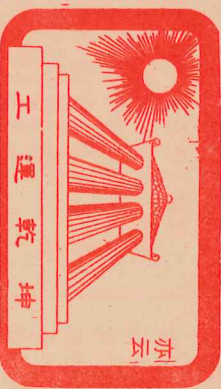
取消或扣減該公務員應得的延後發放長俸福利。

答：他們不可以取消原先的選擇，不過，在轉

入新計劃後，由於同類的福利有不同的估值，

所以他們將可重新選擇，而新選擇的資格只會

由加入新計劃的日期起生效及適用於以後的服務期。



### 工運乾坤

八六之六 亦云

香港最自誇的一樣東西是「工業和平」，香港常常能保持工作日損失最少的地區之一。

從表象看，香港勞資關係實在很和諧。

這和諧是怎樣得來的？老板好？工人易滿

足？……真是一言難盡。若要長話短說，我以為全因老板較玩，政府

識做，於是工人全被玩弄於股掌之中而不自知或不能自拔！

從經濟角度看，香港工人無論從薪金到生活質素都並不差。因為老板每賺一百塊錢，都樂

意拿幾毛錢出來吊工人的鹽水。只因老板太發了，所以工人的吊鹽水錢也變得可觀起來。另

一方面，自六七年「暴動」之後，政府也肯透過它所控制的立法，修補勞工法例，調解勞資

糾紛，勞工處形象及作風，功能大改變，疏導了工人的不滿。

這有甚麼不好？不是不好，而是大大不夠。第一，工人「知」得不够；第二，許多工人

的基本權利仍然是給剝奪了。

工資給調在半溫不飽的水平，工人為求兩餐，往往一人兼兩份，及一個家庭要多人負責

溫食，以致既無時間理「閒事」，也害怕得罪老板影響收入，自然便不會「理事」。知得

少，工人都變了「愚民」。「愚民」好管好欺，自然天下太平了。

君不見許多大機構的人事管理部門多麼強固活躍，員工福利做得多麼誘人！但偏偏就絕不鼓勵工人組工會，更絕不願與工人組織平起

平坐談判和簽約。香港許多「受薪階級」，就是這樣的給老板「迷惑」了。而又基於無知和怕事，更甘心放棄了應屬他們的「基本權利」——這就是「和諧」背後的真相！

工會界、勞工界的頭頭！你們在準備接受「不共存」的理想前，請先搞清楚對方的意向。若對方在交感之後骨子裏仍是一貫的反工

會、反勞工人權的話，還是不要這般輕易放下自己的武器！

## 園藝班 張維新先生主講

張維新先生是香港室內植物學會會長，栽種經驗非常豐富，且甚有心得。本課程共八講，每講一小節而半。專為初學栽花、愛好栽花，及學校園藝團園藝老師而設。

你想親自栽種，美化居室；你很愛花，但不知怎樣去栽種；又或者你希望自己所種的花花更美艷；那麼，快來參加我們的園藝班，你將會意想不到的收穫。歡迎官、津、補、私校教師、公務員、會員親臨報名。

### 課程內容：

植料類別、肥料種類及功能。如何換盆、翻盆及修剪澆水之及光照對植物的影響。球根花卉栽種方法。溫濕度及光照對植物的繁殖。室內植物栽種方法及護理。何為有性繁殖及無性繁殖。室內起，逢星期五

日期：一九八七年二月十三日起

時間：下午七時四十五分至九時十五分

地點：九龍渡船街7-10號，仁賢大廈二樓

學費：會員\$120 非會員\$130

請填下報名表格，連同劃線支票“官立學校非學位教師職工會”為抬頭人，寄本會。信封面請寫“園藝班”。

園藝班報名表

姓名\_\_\_\_\_ 電話\_\_\_\_\_ (住宅)\_\_\_\_\_ (辦事處)

學校/機構\_\_\_\_\_

住址\_\_\_\_\_

附支票\_\_\_\_\_ 銀行 號碼\_\_\_\_\_ 金額\_\_\_\_\_

## 火百合

花粉紅色，一株頂上生花多朵。球根圓周約18-20cm，用八吋盆，種法與百合合同(見103)。種植前，加一茶匙緩釋肥與泥土混合作基肥，效果更好。植後約三個月開花。

售價：每個\$12.00

## 球根海棠

售價每個\$9.00

1) 玫瑰海棠(花大朵)。2) 多花海棠(花較小)。

3) 吊鐘海棠。

各有紅、粉紅、黃三色。種法與大岩桐，需要較多陽光。(種法見104期會訊)

逢州水仙，訂購踴躍，遲訂者已無貨供應，謹致歉意，明年請早。

## 本期最新品種推介：

### ① TOKYO錄影帶

外銷歐美、日多年，本會會員學校同工採用有年，認為效果及質素甚值得向會員推介。本會可代訂，如集體訂購超過100盒者，本會更安排免費貨到各校/單位。(落單後2-3星期可送到) 盒數不多者可到渡船街7-10二樓工會服務中心購買。E120 \$20 另可盛放5盒錄影帶之膠盒 \$141

### ② 兒童

一本關懷兒童身心健康刊物。由醫學專業人士任顧問。是一本超值的刊物，市價\$7.00，本會\$5.60。

## 新春行大運

日期：一九八七年二月三日(年初六)  
費用：會員及小童(12歲以下) \$85 會友 \$70  
集合：上午八時四十五分，尖沙咀漢口道Y.M.C.A.側  
認旗集合(憑票登車，敬請準時)  
報名辦法：名額有限，請到本會購票。(先到先得)  
報行程：(1)乘豪華旅遊車往廈村。(2)廈村懷古(聚星樓)參禪。(4)流浮山嬉宴。(5)星樓墟與(聚星樓)區。(6)元朗趁墟。(7)霧山遠眺(大帽山)。(8)市區解散。



### 簡訊

金。本會內務秘書應自與代表本會應邀出席。樓舉行慶祝四十週年會慶酒會。本會會長何國鏞、外務秘書陳珍金應邀出席，本會總秘書林華興亦有以香港僑員工會聯合會主席身份出席。民生書院於十二月廿一日為該書院續禮紀念樓開暨林余寶璋堂啟鑄舉行典禮。

香港僑員工會聯合會新委員會上任第一項努力，便是舉辦一個為籌劃將來工作的內部研討座談活動，將於八七年一月十日舉行。透過這次研討

契。該會新常務委員會名單如下：主席林華興(官非會總秘書)，副主席林康倫(交通事業從業員協會會長)，阮澄波(政府工程技術及測量人員協會會長)，總秘書張世林(九廣鐵路職工會理事長)，司庫麥林榮(工業學院教師會主席)，副秘書歐陽堅(勞務關係協會秘書)，常務委員鍾倫文及馮貴良(港九拯溺員工會)，岑傑文(政府工程技術及測量人員協會)，劉裕文(警務處傳譯員協會)，姚森源(法庭傳譯主任協會)、鄭永棧(政府園務環境衛生華人職工會)、張標卿(助產士職工會)、江鑑毅(工業教育及訓練署職工會)。

張啟毅(官立學校非學位教師職工會)。

環顧亞洲區中，教師可以最自由自主地組織起來的地區，香港和菲律賓是其中兩個，而兩地均不約而同地要面對一個很大的社會變動

至四日假香港銀禧灣酒店舉行一個兩地教師交流營，由本會協辦，主題是「教師在一個轉變中的社會的任務」。這是一個很自由交流意見和經驗的活動，其目的之一是為了來年舉辦一個亞洲區教師組織的會議鋪路。

「不放心」是最大的藉口，也是最大的理由；「我這樣做還不是為了他好」是最流通的「道德自辯」。一個「不放心」，「民主」永不超生！

做老師的要撫心自問：當我們感到在學校受射，無法表達自己的同時，我們對學生有沒

有施加同樣的壓力？當然，一個最好的辯護是：學生非成人，他們不懂事。不要忘記：由不懂至懂，正是做老師的責任！

「教室內」

八六之六

木木

「教室內」

八六之六

木木

且回到我們的生活中——家。我們做老師的，怎樣對待自己的子女呢？有沒有以民主尺度測量過自己對子女有多民主？不是到現在仍是過份熱心管理一切？

「家長心態」，離開了家庭何止沒有消失，簡直更發揚光大。而且透過施教者本身身體力行地自覺或不自覺地發揚光大。「民主」這套外來的東西在「家長心態」之前，簡直無可抗衡。

可是，在熱心家長關心照顧之下，做「子女」的惟有永不長進，永遠依賴了！

提倡課室民主，推行公民教育，爭取校政民主，關鍵在那裡？請各同工自己問一問？

港正大談民主，大搞公民教育，但一要別人對自己民主，自己對人卻絕不民主——這些事例和現象卻比比皆是。人之患自尊心至強，「唯我獨尊」、「自己最正確」的自信心更到了無可懷疑無可動搖的地步。這種自信，年長的比年輕的更強；校長比教師更強，中學的比小學的更強……難怪校政民主，課室民主是這麼的難易行難了！

「不放心」是最大藉口，也是最大理由；「我這樣做還不是為了他好」是最流通的「道德自辯」。一個「不放心」，「民主」永不超生！

做老師的要撫心自問：當我們感到在學校受射，無法表達自己的同時，我們對學生有沒

有施加同樣的壓力？當然，一個最好的辯護是：學生非成人，他們不懂事。不要忘記：由不懂至懂，正是做老師的責任！

環顧亞洲區中，教師可以最自由自主地組織起來的地區，香港和菲律賓是其中兩個，而兩地均不約而同地要面對一個很大的社會變動

至四日假香港銀禧灣酒店舉行一個兩地教師交流營，由本會協辦，主題是「教師在一個轉變中的社會的任務」。這是一個很自由交流意見和經驗的活動，其目的之一是為了來年舉辦一個亞洲區教師組織的會議鋪路。

「不放心」是最大藉口，也是最大理由；「我這樣做還不是為了他好」是最流通的「道德自辯」。一個「不放心」，「民主」永不超生！

做老師的要撫心自問：當我們感到在學校受射，無法表達自己的同時，我們對學生有沒

有施加同樣的壓力？當然，一個最好的辯護是：學生非成人，他們不懂事。不要忘記：由不懂至懂，正是做老師的責任！

環顧亞洲區中，教師可以最自由自主地組織起來的地區，香港和菲律賓是其中兩個，而兩地均不約而同地要面對一個很大的社會變動

至四日假香港銀禧灣酒店舉行一個兩地教師交流營，由本會協辦，主題是「教師在一個轉變中的社會的任務」。這是一個很自由交流意見和經驗的活動，其目的之一是為了來年舉辦一個亞洲區教師組織的會議鋪路。

「不放心」是最大藉口，也是最大理由；「我這樣做還不是為了他好」是最流通的「道德自辯」。一個「不放心」，「民主」永不超生！

做老師的要撫心自問：當我們感到在學校受射，無法表達自己的同時，我們對學生有沒

有施加同樣的壓力？當然，一個最好的辯護是：學生非成人，他們不懂事。不要忘記：由不懂至懂，正是做老師的責任！

環顧亞洲區中，教師可以最自由自主地組織起來的地區，香港和菲律賓是其中兩個，而兩地均不約而同地要面對一個很大的社會變動

至四日假香港銀禧灣酒店舉行一個兩地教師交流營，由本會協辦，主題是「教師在一個轉變中的社會的任務」。這是一個很自由交流意見和經驗的活動，其目的之一是為了來年舉辦一個亞洲區教師組織的會議鋪路。

「不放心」是最大藉口，也是最大理由；「我這樣做還不是為了他好」是最流通的「道德自辯」。一個「不放心」，「民主」永不超生！

做老師的要撫心自問：當我們感到在學校受射，無法表達自己的同時，我們對學生有沒

# 重要「貼士」慳番好多

根據過往經驗，一般大集團式的超級市場通常會在新年前約十天（即在一般工會發年貨期間）舉行貨年糖果大特價，價錢遠遠比一般工會售給會員的為低，尤其是瑞士糖、旋風朱古力、花街拖肥、積及橙餅、丹麥曲奇等，往往相差數元一盒。因此，本會在本年的年貨訂購表內就刪去了以上的貨品，會員可在就近的超級市場購買，慳番好多！

反之，冬菇、海味、臘味等就因愈近歲晚價愈上揚，所以本會早就向出入口商預訂好，屆時由許多熱心會員在課餘之暇跑回會所，親自動手包裝、過磅，使會員可以用同樣的價錢，買到貨色好，斤兩足的年貨，真正達到為會員打算，為會員服務的目的。

你也有興趣來參加這些義務工作嗎？請在10/1/87前來電，留下姓名和聯絡電話，因為13/1/87就開始包裝工作了。

## 睇過至買

部份年貨貨辦將在2/1/87起在渡船街7-10二樓新辦事處陳列。

## 代訂「正」南安臘鴨10/1/87截止

臘鴨大致分大、中、細三類，大鴨鴨身太肥，脂肪層厚，本會所訂者為中鴨，取其肥瘦較勻稱）  
取貨日期：17-1-87（星期六）及18-1-87（星期日）  
時間：10:00a.m.—9:00p.m.  
地點：灣仔譚臣道105-111豪富大廈B座（按五字）近譚臣道地鐵出口。5-7555444交通事業從業員協會。

認購辦法：  
①每鴨約\$30—\$40  
②由於每鴨大小及重量略有參差，會員先付訂金\$25，取貨時按鴨重量補價。  
③工作人員早已將會員訂單預先編號，故取貨時只能取已編定秤好之臘鴨，不得臨時更換，請諒。  
④取貨時請出示本會發出之收據。（請勿遺失）。

## 訂購臘鴨表格 定金每隻 \$25

姓名 \_\_\_\_\_ 電話 \_\_\_\_\_  
姓屬會 \_\_\_\_\_ 訂購數量 \_\_\_\_\_

## 年貨品種推介

生晒大鮑片	半斤	\$125.00
澳洲龍王清湯鮑	每罐	\$ 78.00
紐西蘭海王牌特級鮮鮑	每罐	\$ 73.00
FAZER銀寶朱古力	每盒	\$ 22.50
	每盒	\$ 28.00

去年年貨品種之一，一經推出，瞬即售罄，今年蛇宴期內會員試食後皆認為超值抵買，為方便同工，本會特設免費送貨服務（每箱8盒，訂購3箱起，送貨至全港為限）但歲晚交通難控制，集體訂購者應在15/1/87前落單始可在假前送到學校/單位。請以割線支票「官立學校非學位教師職工會」為抬頭人寄油麻地渡船街7-10仁賢大廈二樓本會收。

Mon Cheri高級什果仁朱古力  
是歷年來同工喜愛的送禮物品，今年改膠盒新裝，請早訂購，以免無貨。  
松子仁（去殼松子）  
可作小食，或用以炒肉丁（代替腰果）口味一新

英國老英牌果汁糖  
每罐有錫紙密封，保新鮮，六種味道：什果、薄荷、咖啡、蘋果、香草、酸檸檬。市價每罐\$7.80，本會3罐禮盒裝，只售\$20.00，送禮不流俗套。

奇華高罐牛油且卷

每罐約145支

奇華扁長罐牛油且卷

每罐約80支

奉客小食：

淮鹽花生肉：鬆化、好味、椒鹽腰果：香酥自炸工夫

美國開心果：新年奉客意好

潤喉蜜糖

# 佐敦道工會服務中心 官立學校非學位教師職工會 年貨訂購表

（此表格適用於全港教師及公務員）

- (一) 訂購辦法：  
1. 郵購：請於8/1/87前將訂購連同劃線支票以「官立學校非學位教師職工會」為抬頭人寄油麻地渡船街7-10二樓本會收。  
2. 親到下列地點交訂購表及領取換年貨券。  
①九龍渡船街7-10二樓3-323553②九龍文景樓46-48二樓3-881919  
星期一至六上午九時至下午九時  
星期日及上午九時至下午五時  
(二) 截單日期：10/1/1987 (星期六)  
(三) 取貨地點：九龍渡船街7-10二樓（近大家樂快餐店）3-323553

類別	貨品	編號	數量	價目	金額
海味京果	特選日本冬菇	1		68.00	
	特選日本厚菇	2		84.00	
	特選日本赤谷大元貝	3		152.50	
	日本南步罐土	4		23.00	
	腰果	5		20.00	
	去殼松子	6		12.00	
	汕尾金鈞蝦	7		20.00	
	去竹生晒大鱈魚	8		22.00	
	生晒大鮑片	9		125.00	
	澳洲龍王清湯鮑	10		78.00	
	紐西蘭海王牌特級鮮鮑	11		73.00	
	乾淨髮菜	12		12.50	
	元朗大榮華枝竹	13		5.50	
	元朗大榮華加瘦招牌腸	14		52.00	
	元朗大榮華加瘦鴨腸腸	15		52.00	
元朗大榮華鼓味切肉腸	16		39.00		
元朗大榮華加瘦長臘腸	17		28.00		
新界特級加瘦長臘腸	18		28.00		
新界特級臘腸	19		19.00		
特選西安鴨腎	20		17.50		
Mon Cheri T18					
酒心果仁朱古力	(禮盒)	21		25.50	
Mon Cheri T28	(禮盒)	22		41.00	
什仁朱古力	(禮盒)	22		41.00	
FAZER	(禮盒)	24		28.00	
銀寶果仁朱古力 270g	(禮盒)	24		28.00	
銀寶果仁朱古力 360g	(禮盒)	23		22.50	
金鑄什果香朱古力 363g	(禮盒)	25		21.00	
英國老英牌果汁糖 (3罐庄) (禮盒)		26		20.00	
日本嗜哩軟糖 300g		27		11.00	
奇華高罐牛油蛋卷		28		27.00	
奇華扁長罐牛油蛋卷		29		20.00	
美心餅咭		30		18.50	
超靈餅咭		31		18.50	
聖安餅咭		32		18.50	
奇華西餅咭		33		15.90	
奇華中式餅咭		34		21.40	
大榮華椰汁年糕	一斤	35		12.50	
大榮華椰汁年糕	兩斤	36		25.00	
大榮華椰汁年糕	一斤	37		10.80	
大榮華椰汁年糕	兩斤	38		21.60	
類沾記椰汁年糕	一斤	39		18.50	
類沾記椰汁年糕	一斤	40		18.50	
類別	貨品	編號	數量	價目	金額
奉客小食	永來香果汁牛肉乾	16安士	41	26.00	
	永來香果汁豬肉乾	16安士	42	26.00	
	永來香果汁牛肉粒	16安士	43	26.00	
	華園南震合桃糕	20片(膠盒)	44	9.50	
	華園南震合桃糕	24片(膠盒)	45	12.00	
	華園特製牛肉乾12安士(膠盒)		46	19.80	
	華園咖喱牛肉粒12安士(膠盒)		47	19.80	
	華園蜜味豬肉乾(大)(膠盒)		48	16.50	
	美國開心果	一磅	49	25.60	
	焗美國大杏仁(淡)	半磅	50	18.00	
	椒鹽腰果	半磅	51	21.50	
	淮鹽花生肉	一磅	52	8.00	
	腰胃檸檬汁	300g	53	12.00	
	化痰乾檸檬	300g	54	12.00	
	陳皮加應子	(袋)	55	5.00	
	化痰陳皮加應子	(袋)	56	9.00	
	辣魚柳	227g	57	7.50	
	好味魷魚絲	110g	58	12.00	
	日本江戶紫菜	3包庄	59	7.50	
	日本大關紫菜	100小包庄	60	35.00	
	八步大紅瓜子	一磅	61	11.00	
	蘭州大片黑瓜子	一磅	62	9.50	
	椒鹽白瓜子	一磅	63	9.50	
	糖湘蓮	半磅	64	4.50	
	椰子條	半磅	65	5.00	
椰子條	半磅	66	5.00		
糖冬瓜	半磅	67	5.00		
糖馬蹄	半磅	68	3.20		
李錦記熊貓蠔油		69	4.00		
李錦記蠔油		70	8.80		
豐南七子茶餅	(個)	71	7.00		
普洱茶餅	(個)	72	14.00		
月季牌普洱茶	200g	73	12.00		
月季牌普洱茶	200g	73	5.50		
月季牌香片	200g	73	5.50		
月季牌香片	200g	75	5.50		
月季牌鐵觀音	200g	76	5.50		
新界蜂蜜(烏柏)		77	27.00		
新界蜂蜜(百花)		78	27.00		
新界蜂蜜(荔枝)	(盒)	79	27.00		
竹蔗茅根精		80	4.60		
雙喜牌正冬蜜	3½磅(瓶)	81	27.00		
雙喜牌百花蜜	3½磅(瓶)	82	27.00		
雙喜牌荔枝蜜	3½磅(瓶)	83	27.00		
總金額 \$					

訂購者： \_\_\_\_\_ 電話： \_\_\_\_\_  
屬會/機構 \_\_\_\_\_ 會證號碼(如有)： \_\_\_\_\_  
現金：□ \$ \_\_\_\_\_ 支票 □ \$ \_\_\_\_\_ (銀行及號碼 \_\_\_\_\_)

## 訂購請早10/1/87截單

本會辦事處：九龍渡船角文景樓46—48號三樓 3-881919 辦公時間：週一至六：上午九時至下午五時  
九龍渡船街7-10號仁賢大廈二樓 3-323553 週日：上午九時至下午五時

